

Information regarding Novel Coronavirus Infection

Inquiries: Novel Coronavirus Vaccine Call Center Tel: 0120-151-670

Evening Vaccinations Now Available for Booster Shots (Third Dose)

We will be offering evening vaccinations for those who wish to receive their Novel Coronavirus vaccination booster shot (third dose), if they have not yet received one. The vaccine manufactured by Moderna will be used.

Date: May 6 (Fri.) and 13 (Fri.), from 6 p.m. to 8 p.m.

Location: Urayasu City Vaccination Center (Hinode 4-1-1, next to Hinode Public Hall)

Eligibility: Those who have received their vaccination ticket from the City, and are 18 years of age or older.

Application: To schedule an appointment, please call the Novel Coronavirus Vaccine Call Center (Tel: 0120-151-670), or access the online vaccination reservation form (https:// urayasu.hbf-rsv.jp).



Now offering booster shots (third dose) for those aged **12-17** years



Starting the end of April, Urayasu City is sending out vaccination tickets to those aged 12 to 17 years old, who have received their second dose at least six months ago. The Pfizer Inc.'s vaccine will be used, and the inoculated dose will be the same amount as the first and second doses.

Those who have received their vaccination ticket can schedule an appointment for their booster shot (third shot) by calling the Novel Coronavirus Vaccine Call Center (Tel: 0120-151-670), or access the online vaccination reservation form (https://urayasu.hbf-rsv.jp).

Note: Some medical facilities require individual vaccination appointments to be made directly in person.

Note: Those who have underlying medical conditions will be prioritized in receiving vaccination tickets. Please contact the Novel Coronavirus Vaccine Call Center.



Issuance of Novel Coronavirus Vaccination Certificate for Overseas Travel

After we receive an application, the vaccination certificate will be sent out by mail.

The issuance may take up to one or two weeks, so please make sure to apply in advance.

Application

In principle, please submit the application by mail. Please contact us for more information on application documents.

Address: Urayasu Novel Coronavirus Vaccination Call Center, Urayasu Health Center 1-2-5 Nekozane, Urayasu 279-0004

At the counter, we will only be accepting applications.

Hours: Mon. to Fri., from 8:30 a.m. to 5 p.m.

A Vaccination Certificate can be issued using a smartphone app. For more details, please see the Ministry of Health, Labour and Welfare website (English).

https://www.mhlw.go.jp/stf/covid-19/certificate.html

Number of confirmed cases in the past year (monthly)





The live café, "Mute", is now open at the Urayasu City Challenge Shop. You can enjoy it as a café during the day, and at night, have some alcohol while listening to blissful music performed by professional musicians. We are looking forward to having you visit us! **Event schedule:** Until February 28th, 2023

Business hours: From 11:30 a.m. to 9 p.m. (excluding days when the facility is closed, and year-end and New Year holidays) **Location:** Shin-Urayasu IL MARE 1F

Inquiries: Mute

Tel: 080-4751-1028 (Commerce Industry and Tourism Section)

Let's Fly Koinobori (Carp Streamers) at the Sakaigawa River

Date: Until Thursday, May 5th (national holiday) **Location:** Sakaigawa River (Near Wakashio Park)

Note: We are looking for volunteers who would like to decorate the Koinobori. For more details, please contact us.

Inquiries: Sakaigawa River Koinobori Association Tel: 070-5468-7929 (Local Activities Promotion Section)



No. 300 May I, 2022

Women's Football Day 2022

Date and time: May 15 (Sun.) 1 p.m. to 3 p.m. Location: Sports Park Eligibility: Female (no age

limit)



Details: We start with some stretching and then enjoy playing football

Fee: 500 yen (insurance fee included)

Application: Apply through the Urayasu Football Association website starting May 1 (Sun.) https://urayasu-fa.chiba.jp

Inquiries: Nakagami (Urayasu Football Association)

Tel: 090-9341-8644 (Sports Section)

Sakaigawa River Boat Ride **Experience**

Date and time: May 22 (Sun.) 9:45 a.m. to 11 a.m. Note: Cancelled in the event of rain



Eligibility: 5th grade elementary school students and older (4th grade elementary school students and younger may participate if accompanied by a guardian), 12 people on a first- come, first-served basis.

Details: To experience riding and rowing a Japanese-style boat

Application: Please call the Folk Museum

Note: Closed every Monday Inquiries: Folk Museum **Tel:** 305-4300

Cello Recital by Camille Thomas

Date and time: June 29 (Wed.) 7 p.m. to 9 p.m. (doors open at 6:30 p.m.) Location: J:COM Urayasu Concert Hall Eligibility: Elementary school students and older

Program: Grieg: Cello Sonata in A minor, Op. 36 and others

Assistance Program for School Expenses

Though compulsory education, for parents who face financial difficulties, Urayasu City offers assistance for school supplies and other fees.

Eligibility: Those whose household income is below the standard income threshold, etc.

Application Method: Please submit your application form (available at each school) and documentation to certify your income (such as city/prefectural resident's tax certificate) directly to each school.

Note: Please contact us for more information regarding the standard income threshold.

Inquiries: School Affairs Section **Tel:** 712-6742

Subsidy for Those Installing **Residential Equipment that** Promote De-carbonization

Urayasu City will subsidize a portion of the cost for installing equipment that promotes de-carbonization, such as home fuel cell systems and lithium-ion home storage battery systems.

Application duration: Until February 28. 2023

For more information regarding eligible equipment and subsidy amount, please visit the Urayasu City website.

Inquiries: Environmental Preservation Section

Tel: 352-6481

Collection of Used Cooking Oil, Used Clothes and **Fabrics**

Date and time: May 11 (Wed.) 9 a.m. to 2 p.m.

Location: Citizen's Hall (Urayasu City Hall 1F)

Note: Used clothes and fabrics must be

washed and dried and brought in clear bags. Inquiries: Garbage-Free Section **Tel:** 712-6485

Issuance of FY2022 Municipal and Prefectural Resident Tax Certificates

Taxation certificate for municipal and prefectural taxes for FY2022 (income in FY2021) will be made available from June 10 (Fri.), at the Residential Tax Section (Urayasu City Hall 2F) and at Station City Service Centers.

Note: For those who only use the special collection system (taxes paid through automatic salary deductions), your certificate can be issued at the Residential Tax Section from May 11 (Wed.)

Inquiries: Residential Tax Section **Tel:** 712-6212

Traffic Restrictions on Shinnaka-dori

Due to the land readjustment project, traffic restrictions will be imposed on sections of Shinnaka-dori. Although a temporary road will be set up during the restricted period, all vehicles should use the detour route.



Date and time: May 10 (Tues.) to August 31 (Wed.) Location: Nekozane 3-chome 25, to Nekozane 4-chome 3 Inquiries: City Establishment Office Tel: 382-3721

A Stroll with the Mayor

Carbon Offset Projects

Fiscal year of 2022 is now well underway.

Our lives have drastically changed in the past 2 years due to the Novel Coronavirus infection. Although the infection rate has slowed down, we still need to be cautious. We ask for your continued cooperation in taking all basic preventative measures.



Despite the pandemic, prior challenges that we have been facing have not yet disappeared. The issue of global warming amongst other climate change issues is a challenge that cannot be avoided.

In July 2020, Urayasu City declared its goal of becoming a Zero-carbon City by 2050. Efforts are now in progress to achieve virtually zero emissions of greenhouse gasses that contribute to global warming.

Urayasu City emits 1,006,000 tons of carbon dioxide (CO2) per year (estimated for 2013). In order to absorb this amount, 7,290 square kilometers of forest land is necessary, which is about 429 times the land area of Urayasu City.

As Urayasu City strives to achieve zero-carbon emissions by reducing waste and introducing renewable energy, the country is promoting forest management by utilizing the Forest Environment Donation Tax. In March of this year, Urayasu City became the first city in Chiba Prefecture to participate in the "Model Project for Wide-range Cooperation in Forest Management".

Etsushi Uchida, Mayor of Urayasu City

This project has the characteristics of a carbon offset project, in which a city of an urban area with little green space establishes an agreement with a city in a forested area. The agreement aims to utilize the Forest Environment Donation Tax granted by the government to manage and develop forest land, so that CO2 emissions from urban areas is offset by the forests' increased absorption of CO2.

The Chiba prefectural government has concluded this agreement in coordination with Sanmu City. Not only will CO2 emissions be offset, but the agreement states that products made from cedar wood taken from the designated forests, a specialty product of Sanmu City, will be sent to Urayasu City as a return of gratitude.

Although the amount of CO2 offset by the 8.7 hectares of forest land managed by Sanmu City may be small, we believe it will be a major step toward addressing global

City News URAYASU



General (reserved seating only) Courtesy discount tickets for Urayasu residents (no seat

Tickets:

selection)

¥5,000

(150 people on a

first-come, first-

(150 people on a

first-come, first-

served basis

served basis)

¥4,000

Application: Please come directly or call

the J:COM Urayasu Concert Hall (Tel:

site https://www.urayasu-concerthall.jp

Note: In order to pur-

chase Courtesy discount

dents, please come directly

or call the J:COM Urayasu

Inquiries: J:COM Urayasu

(Lifelong Learning Section)

We Are Recruiting

Members for the Urayasu

Those wishing to receive childcare assis-

tance, those willing to provide support,

month. Please make an appointment in

attend the event on the specified date,

please contact us and we will try to ac-

Note: For more details, please refer to

Tel: 700-6601 (Child Services Section)

Inquiries: Urayasu Family Support Center

commodate you individually.

advance to attend. For those who cannot

and those who fall under both categories,

Family Support Center

tickets for Urayasu resi-

Concert Hall.

Concert Hall

are supporting

munity.

each other to stay

active in the com-

An admission in-

is held twice a

formation session

the City website.

382-3035). You may also apply online us-

ing the J:COM Urayasu Concert Hall web-

warming issues and achieving a Zero-carbon City

We sincerely ask all Urayasu residents to cooperate in reducing CO2 emissions for the benefit of the environment.

Recyclable Waste Disposal Schedule

Collection Area	Bottles/Cans/ PET plastic bottles	Newspapers/ Magazines
Nekozane, Kitazakae, Todaijima	Every Tue.	Every Mon.
Horie, Higashino, Fujimi, Maihama, Tekkodori 3-chome	Every Wed.	Every Sat.
Kairaku, Mihama, Irifune, Hinode, Akemi	Every Thu.	Every Mon.
Tomioka, Imagawa, Benten, Takasu, Minato, Tekkodori 1- and 2-chome, Chidori	Every Fri.	Every Sat.

FOREIGN RESIDENTS' ASSISTANCE DESK

Urayasu City provides consultation services concerning daily life such as medical, educational or job-related matters.

HOURS: 10 a.m. - 12 noon, 1 - 4 p.m. weekdays LANGUAGES: English, French, Chinese, Polish, Russian and Japanese PHONE NUMBER & LOCATION: 712-6910 Urayasu City Hall Local Activities Promotion Section

Foreign Residents Advisory Corner

Hours: Every Monday to Friday, 9 a.m. to 9 p.m., every Saturday and Sunday, 9 a.m. to 5 p.m. Languages: English Phone Number & Location: 306-5181, International Center

* Please put out your garbage between 7 a.m. and 8 a.m. It is against the rules to put it out earlier or later than this designated time as it could become a nuisance in your neighborhood.

⁶ Bulky items will be collected separately on request by phone. Call the Bulky Items Reception Center 奋 305-4000. For inquiries, contact the Garbage-Free Section 712-6467.